




Clothing

301366455

CONVERSATIONAL SHM'ALGYACK

MAY, 22 2019

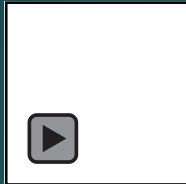
- 
- ▶ Each entry contains lexicon giving each learner the ability to easily read Shm'algyack. The first line contains lexicon in written Alaskan orthography. The second line contains the entry in the Dunn orthography. The third line includes the source, first the speaker of the recording and then the source of the entry. The fourth line indicates the parts of speech in the phrase. The fifth line gives the English translation of the entry. Line number seven includes the file reference number for the audio file. Finally, line eight gives the last date the entry was recorded.

Clothing



\xs Alaskan	bilaan
\xs Dunn	bilaan
\so	July 3, 2019, CFLP Recording, J. Reese, W. Reese
\ps	Common noun- bilaan
\ge	belt
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-1
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	weeh <u>ai</u> lda bilaan
\xs Dunn	'wiiheelda bilaan
\so	July 3, 2019 , CFLP Recording, J. Reese, W. Reese
\ps	intransitive verb- weeh <u>ai</u> lda/ 'wiiheelda (W. Reese 'wiiheeldm) common noun- bilaan
\ge	many belts
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-1a
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	gooda'ats
\xs Dunn	guda'ats
\so	July 3, 2019 CFLP Recording, J. Reese, W. Reese.
\ps	common noun- gooda'ats/ guda'ats
\ge	coat
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-4
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	weeh <u>ai</u> lda gooda'ats
\xs Dunn	'wiiheelda guda'ats
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese
\ps	intransitive verb- weeh <u>ai</u> lda/ 'wiiheelda (W. Reese 'wiiheeldm) common noun- gooda'ats/ guda'ats
\ge	many coat
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-4a
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	<u>na'</u> ack
\xs Dunn	na' <u>ax</u>
\so	July 3, 2019 .CFLP Recording, J. Reese, W. Reese
\ps	Common noun- <u>na'</u> ack/ na' <u>ax</u>
\ge	dress
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-5
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	weeh <u>ai</u> lda na'ack
\xs Dunn	'wiiheelda na'a <u>x</u>
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese
\ps	intransitive verb- weeh <u>ai</u> lda/ 'wiiheelda (W. Reese 'wiiheeldm) Common noun- <u>na</u> 'ack/ na'a <u>x</u>
\ge	many dresses
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-5a
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	wile <u>e</u> lm tgwa
\xs Dunn	wüliilm tgwa <u>h</u>
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese
\ps	Common noun- wile <u>e</u> lm tgwa/ wüliilm tgwa <u>h</u>
\ge	eyeglasses
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-7
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	weeh <u>ai</u> lda wile <u>e</u> lm tgwa
\xs Dunn	'wiiheelda wüliilm tgwa <u>h</u>
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese.
\ps	intransitive verb- weeh <u>ai</u> lda/ 'wiiheelda Common noun- wile <u>e</u> lm tgwa/ wüliilm tgwa <u>h</u>
\ge	Many eyeglasses
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-7a
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	'backsh
\xs Dunn	p'axs
\so	July 3, 2019 J. Reese W. Reese, 2017, 2009 Donna May Dictionary page 63
\ps	Common noun- 'backsh/ p'axs
\ge	pants
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-12
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	wil <u>hailda</u> 'backsh
\xs Dunn	'wiiheelda p'axs
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese
\ps	intransitive verb- weeh <u>ailda</u> / 'wiiheelda (W. Reese 'wiiheeldm) Common noun- 'backsh/ p'axs
\ge	lots pants
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-12a
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	'backsh dsayna
\xs Dunn	p'axs dzayna
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese.
\ps	common noun- 'backsh/ p'axs common noun- dsayna/dzayna
\ge	china pants
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-12x
\dt	April 07, 2020

Clothing



\ixs Alaskan	kshlushg
\ixs Dunn	kslüüsk
\so	July 3, 2019 . CFLP Recording, J. Reese, W. Reese.
\ps	Common noun- kshlushg/ kslüüsk
\ge	shirt
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-14
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	weeh <u>ai</u> lda kshlushg
\xs Dunn	'wiiheelda kslüüsk
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. (W. Reese 'wiiheeldm)
\ps	intransitive verb- weeh <u>ai</u> lda/ 'wiiheelda (W. Reese 'wiiheeldm) Common noun- kshlushg/ kslüüsk
\ge	many shirts
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-14
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	'dsoacksh
\xs Dunn	ts'ooxs
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese.
\ps	Common noun- 'dsoacksh/ ts'ooxs
\ge	shoes
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-15
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	weeh <u>ai</u> lda 'dsoacksh
\xs Dunn	'wiiheelda ts'ooxs
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese .
\ps	intransitive verb- weeh <u>ai</u> lda/ 'wiiheelda (W. Reese 'wiiheeldm) Common noun- 'dsoacksh/ ts'ooxs
\ge	many shoes
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-15a
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	<u>na</u> 'ack
\xs Dunn	na' <u>ax</u>
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, J. Reese, W. Reese.
\ps	Common noun- <u>na</u> 'ack/ na' <u>ax</u>
\ge	skirt
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-16
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	'wahtm 'dm'kie
\xs Dunn	'waht'm k'aay
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, W. Reese.
\ps	Common noun- 'wahtm 'dm'kie/ 'waht'm k'aay
\ge	vest
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-20
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	weeh <u>ai</u> lda 'wahtm 'dm'kie
\xs Dunn	'wiiheelda 'waht'm <u>k</u> 'aay
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, W. Reese .
\ps	intransitive verb- weeh <u>ai</u> lda/ 'wiiheelda (W. Reese 'wiiheeldm) Common noun- 'wahtm 'dm'kie/ 'waht'm <u>k</u> 'aay
\ge	many vest
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-20a
\dt	April 07, 2020

Clothing



\xs Alaskan	moo
\xs Dunn	muu
\so	July 3, 2019. CFLP Recording, T. Burr
\ps	Common noun- moo/ muu
\ge	earring
\sd	Clothing
\snd	E-sm-n-V4-6
\dt	April 07, 2020